

# Lymphedema Life Impact Scale Validation in Spanish

## Validación de la escala del efecto del linfedema en la vida en español

---

### English

#### Study Title

Lymphedema Life Impact Scale Validation in Spanish

#### Institution / Department

The Unit on Vascular Malformations at the Eunice Kennedy Shriver National Institute for Child Health and Human Development (NICHD) at the National Institutes of Health (NIH) is conducting a research study to validate the Lymphedema Life Impact Scale (LLIS) in Spanish. We are interested in learning the utility of this scale in Spanish and the differences between the Spanish and English versions.

#### Who Can Participate

Any individual 18 years old or older with upper and/or lower lymphedema who prefers to seek medical care in English or Spanish.

#### What's Involved

1. Fill out an eligibility questionnaire at:  
<https://ctss.nih.gov/llis/inicio.html>  
(Approx. 5 minutes)
2. Send your username to:  
**llis\_nichd@mail.nih.gov**
3. Join a telehealth visit to review the LLIS questionnaire.  
(Approx. 30 minutes)

If you are interested in participating, we will ask a few questions such as your age, severity of your condition, and other diagnoses to determine whether you are eligible for the study. This will take about 5 to 10 minutes.

If selected, a member of the research team will contact you to schedule a telehealth consultation. The consultation will last approximately 30 to 45 minutes. During the visit, we will ask questions about your clinical condition, administer the LLIS questionnaire, which includes 18 questions answered on a numerical scale, and conduct a 10-question general health survey.

## Compensation

None

## Risk & Privacy

Minimal risk

## How to Join the Study / Contact Details

**Website:** <https://ctss.nih.gov/llis/inicio.html>

**PI:** Sarah Sheppard, MD, PhD

**AI:** Daniela Garlisi, MD

**Email:** llis\_nichd@mail.nih.gov

**Phone:** 301-827-0863 (Dr. Garlisi)

**Fax:** 301-480-2827

---

## Español

### Título del estudio

**Validación de la escala del efecto del linfedema en la vida en español**

### Institución / Departamento

La Unidad de Malformaciones Vasculares del Instituto Nacional de la Salud Infantil y el Desarrollo Humano Eunice Kennedy Shriver (NICHD) de los Institutos Nacionales de la Salud está realizando un estudio de investigación para validar la **Escala del efecto del linfedema en la vida (LLIS)** en español. Nos interesa saber qué tan útil es esta escala en español y cuáles son las diferencias entre las versiones en español y en inglés.

### Quién puede participar

Cualquier persona mayor de 18 años con diagnóstico de linfedema de las extremidades superiores o inferiores, que prefiera recibir atención médica en inglés o español.

## En qué consiste

1. Complete el cuestionario de elegibilidad en este enlace:  
<https://ctss.nih.gov/llis/inicio.html>  
(Aprox. 5 minutos)
2. Envíe su nombre de usuario a:  
**llis\_nichd@mail.nih.gov**
3. Únase a una consulta de telesalud para revisar el cuestionario LLIS.  
(Aprox. 30 minutos)

Si está interesado en participar, le haremos algunas preguntas, como su edad, la gravedad de su enfermedad y otros diagnósticos que tenga, para determinar si cumple con los requisitos del estudio. Esto tomará entre 5 y 10 minutos.

Si es seleccionado para participar, un miembro del equipo de investigación lo contactará para coordinar una consulta de telesalud. La consulta durará aproximadamente entre 30 y 45 minutos. Durante esa consulta, se le pedirá información sobre su afección clínica y que conteste el cuestionario LLIS, que consta de 18 preguntas con respuestas en una escala numérica, además de un cuestionario general de salud de 10 preguntas.

## Compensación

Ninguna

## Riesgo y privacidad

Riesgo mínimo

## Cómo participar en el estudio / Datos de contacto

**Sitio web:** <https://ctss.nih.gov/llis/inicio.html>

**Investigadora principal:** Dra. Sarah Sheppard, MD, PhD

**Instructora principal:** Dra. Daniela Garlisi, MD

**Correo electrónico:** [llis\\_nichd@mail.nih.gov](mailto:llis_nichd@mail.nih.gov)

**Teléfono:** 301-827-0863 (Dra. Garlisi)

**Fax:** 301-480-2827